

Ἀντιγόνη Σοφοκλῆς



οὔτοι συνέχθειν, ἀλλὰ συμφιλεῖν
ἔφυν.

A ja za ljubav samo na taj dođoh svijet

O.Š.Silvija Strahimira Kranjčevića
Izvide učenici klasičari 8.c razreda
20. lipnja 2022. u 18 i 30h

DOAGAĐJI KOJI SU PRETHODILI TRAGDIJI **ANTIGONA**

Tragedija započinje in medias res i njena radnja je nastavak događaja koji su prethodili u Sofoklovoj tragediji Kralj Edip i u Eshilovoj tragediji Sedmorica pod Tebom.

Nakon odlaska Antigoninog oca Edipa iz Tebe koji nije mogao podnijeti svoju sudbinu te se ne znajući oženio za svoju majku i ubio svoga oca, na vlast u Tebi dolazi Kreont, Jokastin brat i Edipov šurjak. Dvojica Edipovih sinova razmimoilaze se u podršci Kreontu. Eteoklo stane uz Kreonta, a Polinik odlazi iz Tebe u Arg i podiže vojsku protiv novog tebanskog kralja Kreonta. U borbi pogibaju oba brata na suprotstavljenim stranama. Kreont daje da se pokopa Eteoklo koji je bio uz njega, a Polinika ostavlja ispred zidina Tebe da ga rastrgaju ptice i zvijeri.

TRAGEDIJA **ANTIGONA**

Kreont proglasi zakon da se Eteokla pokopa uz sve počasti, a za Polinika odredi da ostane nepokopopan jer je poveo vojsku protiv Tebe i Kreonta. Antigona se ne može pokoriti Kreontovu proglasu te odlučuje suprotno zakonu vlasti pokopati Polinika. Izmena, Antigonina sestra u početku pokušava urazumiti Antigonu jer, kako i sama kaže, „Za nemogućim uopće ne valja ić.“

Antigona je tvrdoglava i radi prema srcu, svojoj savjesti i božjim zakonima, dolazi u sukob s Kreontom, a Izmena kasnije zbog ljubavi prema sestri želi zajedno s Antigonom sudjelovati u činu „grijeha“. Kreont zatvara Antigonu živu u grobnicu. Kreonta pokušava urazumiti sin Hemon, zaručnik Antigonin, no Kreont ga ne želi poslušati pa se žestoko sukobljava sa sinom. Tek kad vrač Tirezija stupa na scenu kako bi Kreontu dokazao da čini krivo Antigoni i da čini „protiv bogova“, Kreonta počinje razdirati crv sumnje. Mijenja odluku, odlučuje da oslobode Antigonu, kor (narod) je zbog nove Kreontove odluke sretan i slave Bakha boga vina i razuzdanosti, ali odluka je došla prekasno. Antigona se objesila, Hemon saznajući za smrt svoje zaručnice Antigone počinu samoubojstvo, a Kreontova žena i Hemonova majka zbog smrti sina, također ubija samu sebe.

RODBINSKE VEZE U TEBANSKOM CIKLUSU

Edip-sin Laja i Jokaste

Kreont-Jokastin brat

Hemon-Kreontov sin

Antigona, Izmena, Eteoklo i Polinik-djeca Jokaste i Edipa

KORSKE PARTIJE

ULOGE

Antigona: **Dora Posavec**

Izmena: **Tonka Zujić**

Kreont: **Leon Rilović**

Hemon: **Matija Krpan**

Tirezija: **Josip Oreški**

Glasnik, Stražar, Bakho: **Đuro Hameršak**

Stražari: **Odin Sokač, Armin Ćorić**

Kor

Zora Mudrovičić (korovođa)

Petra Glavatović

Matija Krpan

Josip Oreški

Odin Sokasč

Armin Ćorić

Đuro Hameršak

Vjeran Zlatar

PRILAGODBA TEKSTA PREMA PRIJEVODU BRATOLJUBA KLAIĆA

Danijela Zamola, prof.

Zbor I

*Mnogo je sila na svijetu tom,
no najjači od sveg
ljudski je soj! Kad
morem puše južnjak jak
i hučni svuda diže šum,
po njemu čovjek vodi brod.*

*I voljom on je slobodan
te može život imat čist,
a može bit i poročan.
Tko štuje red i božju riječ,
taj svojoj zemlji bit će stup,
a nepošten je čovjek gradu svome
jad.
Nek grešan čovjek na moj ne javi
se prag, ne želim nikad biti iste
misli s njim.*

Zbor II

*Oj blažen, tko u životu ne okusi zla!
Kome bog dom uzdrma,
nikakav jad ga ne mine, -
od koljena do koljenu tu šalja se.
Zeuse, koja bi obijest
ljudska skršila snaga tvoju?
Kao vladar bogova vijekom do vijeka
mlad sjajem na Olimpu vladaš blistavim.
Pa odsad i zauvijek,
ko dosad, uvijek će vrijediti
zakon taj: smrtnik nijedan
za svoga žića bez jada ne prolazi.*

Zbor III

*Pa slavna i pohvalu sa
sobom noseć u mrtvačku
evo polaziš raku,
nit bolest pogubna ošinu tebe,
nit kazna odmazde oštrice mača,
već svojom ćeš voljom u Had
mi živa
od smrtnika doista jedina
zaći.
Bit pobožnu neka sveta je
dužnost,
al' onoga vlast, tko za
vlast mari,
prekršiti nikako slobodno
nije,
a tebe sud tvoje uništi volje.*

Zbor IV

*O Bakho, vođo treperavih zvijezda,
što noćni zaštićuješ klik,
što Zeusu si višnjem sin!
O dođi nam s
otoka Naksa s
Bakhantkinjama
svim,
što čitave noći tebe,
slave plesanjem zanosnim!*

Zbor V

*Prvi uvjet sreće razborit je um
I bogove poštivat valja dušom
svom. A ohologa stvora
preuzetnu riječ sudbina će
oborit snagom velikom. Pa
kad pretrpi zlo,
osvijestit će se tad,
ma makar bio već i star.*